

Málaga, 11 de septiembre de 2018



Hola a todos, maristas de Champagnat de la Provincia Mediterránea.

Es una alegría dirigirme a vosotros hoy en este día de la fiesta del nombre de María, día también en el que celebramos la fiesta de las ramas de la sociedad de María.

Estamos empezando un curso en el que el lema es “Cambia”. Un lema muy retador si nos lo tomamos en serio y lo trabajamos: ¿Qué siento yo que tiene que cambiar en mí, en mi entorno, en el mundo?, ¿qué voy a hacer yo para que ocurra este cambio?

Como Mediterránea vamos a celebrar una asamblea provincial bajo el lema “Change/chance”, aprovechando este juego de palabras en inglés queremos expresar nuestra convicción de que todo cambio puede ser una gran oportunidad. Será en Guardamar del 5 al 8 del próximo mes de diciembre. En ella participarán hermanos, laicos y jóvenes. Nuestro objetivo es responder juntos a estas dos preguntas, como provincia: ¿quiénes quiere Dios que seamos?, ¿qué quiere Dios que hagamos?

Queremos que sea un tiempo de discernimiento y de apertura al Espíritu de Dios que hace nuevas todas las cosas. Es un tiempo para escuchar, para soñar, para ser creativos. Es un tiempo para salir de nuestras zonas de confort. Un tiempo para dejarnos guiar por Dios.

Va a ser un tiempo del Espíritu. Por eso os proponemos que podamos prepararnos personal y comunitariamente, que podamos intensificar tiempos de serenidad, de silencio, de lectura de la Palabra de Dios... Para dejarnos tocar por su palabra, por la realidad que vivimos, para podernos preguntar qué está pasando por dentro de nosotros, para presentar a Dios nuestra disponibilidad a lo que él nos vaya sugiriendo...

No os proponemos un tiempo de reflexión, sino de oración y de contemplación. Para ello, os enviaremos algunos materiales para poder alimentar estos momentos personales y comunitarios.

Como gesto, os proponemos que podáis hacer una figura de papiroflexia (sí, semejantes a aquellas que aparecen en el cartel del lema de este año – el avión, la estrella, la paloma, el barco...) que os recuerde este tiempo de discernimiento y de cambio, que pueda acompañaros en vuestros momentos de oración, que os hagáis una foto con ella y que la subáis a las redes con el hashtag **#changechance**. Será una manera más de ir preparándonos y acompañándonos en este camino hacia nuestra asamblea provincial. Os animo a ello.

Que María, la mujer del sí, aliente nuestra apertura al Espíritu y nuestra disponibilidad a lo que Dios nos va inspirando.

Un abrazo para todos.

Hno. Juan Carlos Fuertes

Málaga, 11 de septiembre de 2018



Bonjour à vous tous, maristes de Champagnat de la Province Méditerranéenne.

C'est une grande joie de m'adresser à vous aujourd'hui, fête du Nom de Marie, et journée où nous célébrons aussi la fête des différentes branches de la Société de Marie.

Nous sommes au début de l'année scolaire, et la devise est : Change ! Il s'agit d'un mot-d'ordre qui nous interpelle si nous le prenons au sérieux et nous y travaillons. Qu'est-ce que je sens que doit changer en moi, autour de moi, au monde ? Et, qu'est-ce que je vais faire pour que ce changement se produise ?

Dans la Province Méditerranéenne nous allons célébrer une Assemblée Provinciale avec la devise : « Change/Chance ». Profitant de ce jeu de mots, nous voulons exprimer notre conviction : tout changement peut devenir une grande chance. La célébration sera à Guardamar du 5 au 8 décembre prochain. Des frères, des laïcs et des jeunes y participeront. Notre objectif est de répondre ensemble à ces deux questions : Qu'est-ce que Dieu veut que nous soyons ? Qu'est-ce que Dieu veut que nous fassions ?

Nous voulons que cette Assemblée soit un temps de discernement et d'ouverture à l'Esprit de Dieu qui rend toutes les choses nouvelles. Un temps pour écouter, pour rêver, pour être créatifs. Un temps pour sortir de nos zones de confort. Un temps pour nous laisser guider par Dieu.

Ce sera un temps de l'Esprit. Et, pour cela, nous vous proposons de nous préparer personnelle et communautairement, d'intensifier les temps de sérénité, de silence, de lecture de la Parole de Dieu... de nous laisser toucher par cette Parole et par la réalité que nous vivons ; de nous questionner sur ce qui bouge dans notre intérieur, et d'offrir à Dieu notre disponibilité à tout ce qu'il pourra nous suggérer...

Ce n'est pas un temps de réflexion que nous vous proposons, mais plutôt de prière et de contemplation. Dans ce but, nous vous enverrons quelques ressources qui pourraient nourrir ces moments personnels et communautaires.

Comme geste concret, nous vous proposons de fabriquer une petite figure avec origami (pliage de papier), semblable à celles qui se trouvent sur le poster de la devise de cette année (un avion, une étoile, une colombe, un bateau...). Elle sera pour vous un rappel de ce temps de discernement et de changement, et pourra vous accompagner dans vos moments de prière. Vous pouvez aussi vous faire une photo avec cette figure et la télécharger sur le réseau avec l'hashtag **#changechance**. Ce sera pour nous une autre façon de nous préparer et de nous accompagner dans le parcours vers notre Assemblée provinciale. Courage !

Puisse Marie, la femme du Oui, encourager notre ouverture à l'Esprit et notre disponibilité à ce que Dieu nous inspire.

Fraternellement.

Hno. Juan Carlos Fuertes

Málaga, 11 de septiembre de 2018



Ciao a tutti, Maristi di Champagnat della Provincia Mediterranea.

È una gioia rivolgermi a voi oggi, nel giorno in cui festeggiamo il nome di Maria, giorno anche nel quale celebriamo la festa dei diversi rami della società di Maria.

Stiamo iniziando un anno nel quale il lemma è "Cambia." Un lemma che è una sfida se lo prendiamo sul serio e ci lavoriamo: Che cosa sento che deve cambiare in me, nel mio ambiente, nel mio mondo? Che cosa faccio perché avvenga questo cambiamento?

Come Provincia Mediterranea celebreremo un'assemblea provinciale sotto il lemma "Change/chance", utilizzando questo gioco di parole in inglese vogliamo esprimere la nostra convinzione che ogni cambiamento può essere una grande opportunità. Si svolgerà a Guardamar dal 5 al 8 del prossimo mese di dicembre. Ad essa parteciperanno fratelli, laici e giovani. Il nostro obiettivo è rispondere insieme a queste due domande, come provincia: Dio chi vuole che siamo? Dio che cosa vuole che facciamo?

Vogliamo che sia un tempo di discernimento e di apertura allo Spirito di Dio che fa nuove tutte le cose. È un tempo per ascoltare, per sognare, per essere creativi. È un tempo per uscire dalle nostre zone di comodità. Un tempo per lasciarci guidare da Lui.

Sarà un tempo dello Spirito. Per questo motivo vi proponiamo di poterci preparare personalmente e comunitariamente, di poter intensificare tempi di serenità, di silenzio, di lettura della Parola di Dio... Per lasciarci toccare dalla sua parola, dalla realtà che viviamo, per poterci domandare che cosa sta succedendo dentro di noi, per presentare a Dio la nostra disponibilità a quello che egli ci suggerirà...

Non vi proponiamo un tempo di riflessione, ma di preghiera e di contemplazione. Per questo, vi invieremo alcuni materiali che possano alimentare questi momenti personali e comunitari.

Come gesto, vi proponiamo che possiate fare una figura di origami (sì, simili a quelli che appaiono nel cartello del lemma di questo anno - l'aeroplano, la stella, la colomba, la barca...) che vi ricordi questo tempo di discernimento e di cambio, che possa accompagnarvi nei vostri momenti di preghiera, che vi facciate una foto con essa e che la inviate nella rete con l'hashtag **#changechance**. Sarà un modo in più di continuare a prepararci ed accompagnandoci in questa strada verso la nostra assemblea provinciale. Vi incoraggio a ciò.

Che Maria, la donna del sì, incoraggi la nostra apertura allo Spirito e la nostra disponibilità a quello che Dio ci vorrà ispirare.

Un abbraccio a tutti.

Hno. Juan Carlos Fuertes